

**CENTRE FOR RESEARCH ON CANADIAN-RUSSIAN RELATIONS**  
**Bibliographic Series No. 20/ Occasional Paper No. 14**  
**July 2008**

**CATALOGUE OF CRRC RESEARCH HOLDINGS**

Held at the University Partnership Centre,  
Georgian College, Barrie, Ontario.

**BOOK 3**

**Special Collections. Subject Based Books, Archival Documents,  
Reports, and Clippings**

## INTRODUCTION

The Centre for Research on Canadian-Russian Relations (CRCR) was established in 1990 with the help of a generous grant from the Donner Canadian Foundation. At that time it was an Organized Research Unit (ORU) of the History Department at Carleton University. Since July 2006, the CRCR has been part of the University Partnership Centre (UPC), Georgian College, Barrie, Ontario.

An eighteenth century British travelogue writer once proclaimed that “to understand ourselves better, we must see ourselves as others see us.” Historians of Canada have ignored for the most part the wealth of commentary and analysis about “us” produced over the last 200 years by scholars, journalists, political leaders, bureaucrats and private citizens living in our largest neighbour, Russia. Russians have studied us precisely because Canadians and Russians have far more in common than is usually assumed: we share the North; we share the complications of living on very large, but mostly under populated territories; we fish and hunt the same things; we grow, dig up, cut down, and market the same things. We have diverse, multi-language and multi-ethnic populations; we have been, and may yet again be, each other’s main competitors in world markets (grains and lumber in the 19<sup>th</sup> century; energy in this century). Our two countries have been enemies longer than we have been friends, but in either case we need to know how we appear in our neighbour’s mind’s eye.

The Centre’s mandate is to study all dimensions of the Canadian-Russian relationship and to disseminate information about it. As a means to that end, the CRCR has been gathering published and archival materials about Canada in the Russian-language. The greater part of these sources have been found in various archival collections and libraries in Russian – in Moscow, St. Petersburg, Vladivostok and Khabarovsk. The Centre now holds by far the largest single collection of this type in this country. Our archival documentation, now approaching 21,000 pages, is filled with information and judgements about Canada and individual Canadians formulated in St. Petersburg and Moscow, most of which have not yet been studied by Canadian researchers.

Book 1 lists only published materials, and is the smallest part of the CRCR collection. Book 2 is dedicated to our archival documents, and Book 3 registers books, documents and articles in the CRCR’s special subject holdings.

J.L. Black, Director CRCR  
Barrie, ON  
Summer 2008

## Table of Contents

### **SERIES 1. Canada and the Russian Civil War, 1919-1921**

Section 1. Archival Documents	1
a) Expeditionary Force	
b) Royal Bank of Canada (files from the Montreal archives)	
c) Canadian Pacific Railway and Russia	
d) New Documents from the Far Eastern State University, Vladivostok: Canada in Siberia, 1919-1923	
Section 2. Printed Material	2
Section 3. CRCR Holdings of the Canadian Red Cross Society Records on the Siberian Expedition, 1918-1921 (Prepared by Anna Armstrong)	3
a) Glossary of Key Persons	
b) Documents and Clippings	
c) Research Essays on Canadian Red Cross in Siberia, 1918-1921	

<b>SERIES 2. League of Nations, High Commission for Russian Refugees. Evacuation of Refugees to Canada, 1922-25</b>	15
---	----

<b>SERIES 3. Andrew Cairns, (Canadian) Memoranda on Soviet Agriculture, 1932 and Famine</b>	18
---	----

<b>SERIES 4. Russian History and Citizenship Textbooks for Tsarist Schools</b>	19
--	----

<b>SERIES 5. Microfiche Collection of Original Works on Jews in Russia: 1870s-1940s</b>	22
---	----

Section 1. Books and Booklets	
Section 2. Journals and Special Issues	

**SERIES 6. CRCR's "Return to the Homeland" (RTH) Campaign Documentation 25**

- Section 1. Archival Documents
- Section 2. Periodicals
- Section 3. Books, Pamphlets, Articles, Research Papers
- Section 4. General
- Section 5. VOKS Files (See Book II, Series 5 & 6)
- Section 6. RTH Research Collections and Reports
- Section 7. Materials for Documentary Film

**SERIES 7. CRCR's Holdings on M.S. Gorbachev: Pamphlets 30**

**\*SERIES 8. Peter M. Roberts' Interviews with Russian Avant-Garde Collector George Costakis, Originals plus Translation, and Tapes 30**

**SERIES 9. Special Files, Notes and extracts in Chronological Order, Russian on Canada from 19<sup>th</sup> Century. 30**

**\*SERIES 10. New Archival Documentary Summaries, 1920-1939: Soviet Documents on Canadian-Russian Trade 31**

**\*SERIES 11.** Walter Slipchenko, John Hannigan, *Canada's Arctic Cooperation with the Soviet Union and Russia, 1965-2000. The Relationship Between the Department of Indian and Northern Affairs and Northern development (DIAND and Soviet/Russian Federal and Territorial/Regional Agencies Dealing with Northern Issues*. Plus 73 Documentary Attachments. 3 Vols. Ottawa: DIAND, 2010. 865 pp.

**\* = Recent items**

## **SERIES 1. CANADIANS AND THE RUSSIAN CIVIL WAR, 1919-1922**

### **Section 1. Archival Documents**

#### **a) Expeditionary Force**

1. *Diary of Dr. Adam Fisher Menzies*, Listowel, Ontario; M.D. from University of Manitoba, 1914; served overseas with the British Army, 1914-1918; Left for Vladivostok to serve with advanced Hospital Unit going to Omsk.

Diary covers 17 December 1918-3 April 1919. 36 p. From Canadian Postal Archives, Ottawa.

Notice of Military Medal awarded to Acting Corporal Philip S. Bossard, RNWMP (3 October 1919), Vladivostok. 1 p.

*The Siberian Sapper*, Vol. 1, No. 2 (11 January 1919); No. 3 (25 January 1919).

\*War Graves (Commonwealth), Vladivostok. Photos (on CD) of gravesites of Canadian troops and medical officers, and lists of dead.

#### **b) Royal Bank of Canada: from Royal Bank Archives (Montreal)**

Report from D.C. Rea, Manager RBC branch in Vladivostok, 1919. 8 p. (3 copies).

Letter from J.P.B. Webster (Vladivostok) to Leslie Urquhart (London), 26 February 1919. On goods, supplies, and potential for trade in Siberia. 14 p.

**c) Canadian Pacific Railway (CPR):** letter from J.S. Dennis, Chief Commissioner of Colonization for the CPR, to J.A. Calder, Minister of Immigration and Colonization (17 August 1918), re Canadian Trade Commission to Russia (1919), plus response re A.W. Perestrous

#### **\*d) New Documentary Sources from the Far Eastern State University (Vladivostok): Canada in Siberia, 1919-1923**

Folder 1. Extracts from Siberian Newspapers related to Canada, 1918-1919  
Articles and extracts from Canadian newspapers about Siberia, and archival documents from RIADV, Vladivostok (Rossiiskii istoricheskii arkhiv Dal'nego Vostoka, g. Vladivostok).

Extracts from Russian books written about the period; plus documents from published collections; trade data, 1919-21.

Extracts from report by S.I. Afanas'eva, about US cinema in Vladivostok and Primorski krai, 1919; Dana Wilgress's response.

Folder 2. Transcribed article from *Golos Rodiny* (11 August 1920): "Angliia i Kanada."  
Transcribed article from *Primorskaia zhizn'*, Vladivostok (7 November 1918).

Folder 3. Article by S. Parkhomenko, "Kanadskie stranitsa v istorii Dal'nego Vostoka Rossii," (plus translation) (n.d., approx 2000).  
Extracts from Russian papers, 1893-1919 –from British Consulate in Vladivostok

## **Section 2. Printed Material**

Balogh, Eva S., "Hesitant Encounters: Episodes from Early Russo-Canadian Trade Relations," *Canadian Slavonic Papers*, VIII (1966), 216-230. Deals mostly with period 1913-1918.

\*Baron, Nick, "The King of Karelia," *History Today*, Vol. 58, No. 6 (June 2008), pp. 34-41. On the memoirs of Lt. Col. Philip James Woods, an Ulsterman fighting in the British Intervention in North Russia, 1918-1919.

Bell, James Mackintosh, *Side Lights on the Siberian Campaign*. Toronto: Ryerson, 1922. 132 p. Photocopy.

"Cambridge man may be last survivor of Canadian force sent to Siberia," *Ottawa Citizen* (11 March 1987). Press clipping.

Caulkin, Asst. Commissioner T.B., "Siberia, 1918-19," *RCMP Quarterly*, 9: 2 (October 1941), 195-199.

\*Chown, Lt. J.D., CD, "Sleighs and Skis for Guns," *The Canadian Gunner*, Vol. 1 (December 1965), pp. 93-97.

"East Remembers Russian Branch," *Interest* (Royal Bank), (March/April 1979), 20-21. Roy East's memories of branch plant in Vladivostok, 1919. 2 copies.

Halliday, Hugh A., "Canadians Against the Bolsheviks," Canadian Military History. In *Perspective*. Air Force. *Legion Magazine*, No. 25 (January-February 2008),

Horral, S.W., "The Force's Siberian Patrol," *RCMP Quarterly* (July 1971), 3-8. 2 copies.

\*Isitt, Benjamin, "The Siberian Expedition," *Legion Magazine* (22 Nov 2008), 8 pp.

Johnson, Jon, "WWI Canadian Nurse Service in Russia," *BNA Topics*, 58 (1) (Jan-Mar 2001), pp. 46-47. Notes.

Jones, Roy, "The Canadians Who Got Home too Late for the Celebrations," *Weekend Magazine* (23 February 1974), 8-10.

"Last Wartime Corps CO Once Served in Siberia," *Saint John Telegraph Journal* (27 December 1978). Press clipping.

Murby, Robert N., "Canadian Economic Commission to Siberia, 1918-19," *Canadian Slavonic Papers*, XI, No. 3 (1969), 374-393.

Nelson, Robert F., "Combating the Cold in Siberia," *Maclean's* (October 1972), 47, 58-62.

Payne, Charles T., US Military Academy, "The Allied North Russian Expeditionary Force, 1918-1919. Uncertainty and Discord at the Front," Unpublished paper read to Conference at RMC (approx 1994). Mainly on Canadian forces in North Russia. 17 p.

*Report of the Canadian Economic Commission (Siberia)*. Ottawa: Department of Trade and Commerce, 1919. 79 p. Original document. Bound.

Rodney, William, "Siberia in 1919: A Canadian Banker's Impressions," *Queen's Quarterly*,

Ryan, Joseph E., "Canadian Airmen in South Russia, 1918-20," *CAHS Journal* (Summer 1991), 63-68.

*The Sackville Tribune* (1918-1919), clippings about local man fighting in Siberia and tales of Bolsheviks operating in Canada.

Smith, Robert C., "Markings of the Canadian Expeditionary Force (Siberia)," *PHSC Journal*, No. 36 (1983), 4-11. Article on postal markings used by Canadian forces in Siberia, 1919, based on documents found in the Public Archives of Canada. (2 copies)

Swettenham, John Alexander, *Allied Intervention in Russia, 1918-1919, and the Part Played by Canada*. Toronto: Ryerson, 1967. 315 pp.

"War Diary. Russian Chapter," *Royal Bank Magazine* (March 1945), 12-14. On RBC branch in Vladivostok 1919.

### **Section 3. CRCR Holdings on the Canadian Red Cross Society Records on the Siberian Expedition, 1918-1921**

NB. Some of the items NOT held at the CRCR; rather they are located are in the Red Cross Archives in Ottawa and are included here for the sake of reference.

#### **a) Glossary of Key Persons (Prepared by Anna Armstrong)**

Canadian Red Cross Siberian Expedition Staff

**Atkinson**, Capt. J.S. He was the Canadian Red Cross Commission's Acting Commissioner with the Siberian Expedition. In late 1919, or early 1920, he arrived in Vladivostok, only to return to Canada a few months. He returned to give a report at an October CRCS Central Council meeting

on the social and economic conditions in Siberia.<sup>1</sup> In spite of this report, the mission was closed and he returned to Vladivostok to help Lt. Col. D. Douglas Young close the mission. In January 1921, he returned home on the Pacific Mail Steamship Company's vessel "S.S. Venezuela," which departed from Shanghai, China.<sup>2</sup>

**Brown**, Sgt. Douglas Marr.<sup>3</sup> He was born 25 October 1888 in West Quaco, New Brunswick into a seafaring family. In 1916, he enlisted with the Canadian Engineers and served in British Columbia and Quebec before sailing on the "R.M.S. Monteagle" to Vladivostok on November 17 1918, as a Canadian Expeditionary Force volunteer. From May to November 1919, he served with the British Military Mission and then received his discharge in order to remain in Siberia from December 1919 to January 1921, as the Canadian Red Cross Commission's Secretary. He was a prime candidate for this expedition because he a slight medical problem that prevented him from serving in Europe. Once in Vladivostok, Sgt. Douglas Marr Brown distributed supplies to refugees by train and he made two trips up the line, one to Harbin, Manchuria and one to Chita, Siberia.<sup>4</sup> After returning to Canada, he moved to Greenwich, Connecticut, married and found work in the hotel trade.

**Dennis**, Col. John S. C.M.G.<sup>5</sup> Before traveling to Siberia, he had worked as a surveyor, as well as an engineer, for the Hudson's Bay Company and the Canadian Pacific Railway Company. This Calgary native had also been the assistant to the president of CPR and for 14 months was second in command of the British Recruiting Mission in the United States. When he disembarked from the "Madras" on February 3 1919, in Vladivostok, he was both in charge of two commissions: the Red Cross Commission, as well as the Canadian Economic Commission.<sup>6</sup> After closing the Canadian Economic Commission, Col. John S. Dennis returned home, arriving in late April.<sup>7</sup>

**Holme**, Capt. H.R. C.A.M.C.<sup>8</sup> He arrived in the Vladivostok harbour on December 4 1918 wearing the title of Acting Commissioner and Medical Superintendent for the Canadian Red Cross Commission to Siberia. Unfortunately, he was soon stricken with influenza and returned to Canada in February 1919.

---

<sup>1</sup> For the complete report, see: *Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 5* (May 13 1919 – December 7 1921) 181-183.

<sup>2</sup> For more information regarding the "S.S. Venezuela," see: Smith, Robert C., *A Canadian in Siberia 1918–1921* (B.N.A.P.S. Exhibits Series No. 12 British North American Philatelic Society Ltd., September 1999) 86.

<sup>3</sup> The following information regarding Sgt. D.M. Brown was taken from Smith, Robert C., *A Canadian in Siberia 1918–1921* (B.N.A.P.S. Exhibits Series No. 12 British North American Philatelic Society Ltd., September 1999) 1, 2, 42, 49, 83.

<sup>4</sup> For a full account of his trip to Chita, see: *Sgt. Douglas Marr Brown's Journal and Logbook*.

<sup>5</sup> The following information regarding Col. John S. Dennis was taken from Maclaren, Roy, *Canadians in Russia, 1918–1919*, (Toronto: Macmillan of Canada Maclean-Hunter Press, 1976) 288, and "Col. John S. Dennis, C.M.G., Is Red Cross Commissioner to Siberia," *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree, (Toronto: Canadian Red Cross Society, No.40, November 1918) 39-40.

<sup>6</sup> For more information regarding the Canadian Economic Commission to Siberia, see: Maclaren, Roy, *Canadians in Russia, 1918–1919*, (Toronto: Macmillan of Canada Maclean-Hunter Press, 1976, Part 4) 216-258.

<sup>7</sup> For a picture showing Col. John S. Dennis, see: "Col. John S. Dennis, C.M.G., Is Red Cross Commissioner to Siberia," *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree, (Toronto: Canadian Red Cross Society, No.40, November 1918) 39.

<sup>8</sup> The following information regarding Capt. H.R. Holme, C.A.M.C. was taken from "Canadian Red Cross Society Played Its Part in Siberia," *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree, (Toronto: Canadian Red Cross Society, No.44, April – May 1919) 10-11.

**Laycock**, Capt. W.B. He was the Transportation Agent for the CRCS Commission to Siberia, but he remained in Vancouver administering shipments from a warehouse located at Government Road and Salisbury Drive.<sup>9</sup>

**Mckenzie-Naughton**. Sgt. He assisted the CRCS while in Vladivostok.<sup>10</sup>

**Menzies**, C.A.M.C. Capt. He was the Red Cross Relief Train Supervisor in Vladivostok.<sup>11</sup>

**Potter**, Mrs. J.L.<sup>12</sup> Before volunteering to be part of the Red Cross Commission to Siberia, she was a member of the CRCS Executive Committee. She wanted to take part in this mission because she wanted to join Mr. J.L. Potter, who was already in Siberia, as the O.C. at No. 11 Stationary Hospital at Vladivostok. She became the Matron in charge of stores.

**Smith**, Capt. A.J. He was the Secretary/Storekeeper for the Red Cross Commission to Siberia.

**Young**, Lt. Col. Douglas D. This Kingston native was the CRCS Assistant Commissioner to Vladivostok from his arrival in late 1918 until May 1919. At this time he withdrew to Canada. In April 1919, he was in Yokohama, Japan discussing the administration of funds designated to relieve refugees in Siberia with the British Red Cross Society. In September 1919, he returned to Siberia as the Acting Commissioner for the CRCS, which was now attached to the British Military Mission. He was very committed to his cause, as he was constantly sending letters to the CRCS Executive Council appealing for more supplies and money, and trying to persuade them to keep the mission open as long as possible. In May 1920, he was shot and wounded. As a result, he was given five thousand dollars for his work and was instructed to return home in September 1920. However, he remained in Vladivostok, closed the mission and departed from Shanghai, China on the "S.S. Venezuela."<sup>13</sup>

### **Home Front Canadian Red Cross Officers**

**Marshall**, Lt. Col. Noel. He was the Honourable Chairman of the CRCS from 1914-1920 and the Treasurer of the CRCS Ont. Division from 1920-1926. He retired soon after.

**Milburne**, H.R. He was the Transportation Officer for the CRCS.

---

<sup>9</sup> "Canadian Red Cross Society Played Its Part in Siberia," *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree, (Toronto: Canadian Red Cross Society, No.44, April –May 1919) 10-11.

<sup>10</sup> Ibid.

<sup>11</sup> This information comes from "The Canadian Red Cross Society Played Its Part in Siberia," *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree, (Toronto: Canadian Red Cross Society, No.44, April –May 1919) 10-11. However, MacLaren, Roy, *Canadians in Russia, 1918 – 1919*, (Toronto: Macmillian of Canada Maclean-Hunter Press, 1976, Part 4) 203, gives evidence that Capt. F.A. Dallyn held this position. There is no mention of Capt. F.A. Dallyn in these records.

<sup>12</sup> The following information regarding Mrs. J.L. Potter was taken from "Canadian Red Cross Society Played Its Part in Siberia," *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree, (Toronto: Canadian Red Cross Society, No.44, April –May 1919) 10-11.

<sup>13</sup> For a picture showing Sgt. D.M. Brown, Lt. Col. D. Douglas Young and Capt. J.S. Atkinson, see: Smith, Robert C., *A Canadian in Siberia 1918 –1921* (B.N.A.P.S. Exhibits Series No. 12 British North American Philatelic Society Ltd., September 1999) 88.

**Robertson, Dr. J.W.** He was the Honourable Chairman of the CRCS from 1920–1927.

**Plumptree, Mrs. H.R.** She was the Honourable Secretary of the CRCS from 1914-1919, as well as, the President of the CRCS Ont. Division from 1919–1928 and the Editor of two CRCS publications called “The Bulletin” and “War Work.”

### **Other Important People**

**Dunant, Jean Henry.**<sup>14</sup> He was born on 8 May 1828 into a family of financial means. A Calvinist Geneva fostered his early religious and moral convictions. As a young man, he was involved in the Union of Christians and Jews, as well as, the League of Alms, which was movement to bring spiritual and material comfort to the sick and the poor. In June 1859, Dunant was in Italy on business: he was representing the bank-house, to which he was an apprentice when he stumbled onto the Battle of Solferino.<sup>15</sup> The wounded exceeded the town’s capacity for care and Dunant was greatly affected, so much so that he published a book entitled *A Memory of Solferino* about it. This book attracted attention from all over Europe because Dunant had suggested that “a society of trained volunteers” should be created and available in every country to care for the war’s wounded. Furthermore, he wanted to assure their protection through an international treaty.<sup>16</sup> This was followed by the creation of the International Committee of the Red Cross in 1863, and the first Geneva Convention in 1864. After this, he virtually faded into the background and it was not until Dunant won the Nobel Peace Prize in 1901 that popular interest in him was renewed. He was found living in destitution in the Swiss Mountains, yet despite the material support that kept pouring in, he stayed there and died alone on 30 October 1910.

**Elmsley, Major-General J.H.**<sup>17</sup> He was born in 1878 in Toronto; he was educated in England. He was commissioned to the Royal Canadian Dragoons in 1898 and fought in the Boer War. He was wounded. He served with the cavalry in India in 1906; he attended Staff College in 1912 and was part of the Canadian staff in France during the years 1915-1916. In May 1918, he was invalidated; and then he took the position of CEF Troop Commander and departed for Siberia on October 11 1918 with the Advance Party. After Siberia, he returned to Ottawa and until 1929 and commanded the military districts of Kingston, Toronto and Winnipeg, successively.

---

<sup>14</sup> The following information regarding Jean Henry Dunat was taken from Dunant, Henry, *A Memory of Solferino*, (Geneva: International Committee of the Red Cross, 1986) 5-12.

<sup>15</sup> The Battle of Solferino was one of the results of a campaign that began in 1858 when Victor Emmanuel, the King of Sardinia, allied with the French Emperor, Napoleon III, and declared war against Franz Josef, the Austrian Emperor, in order to clear the Austrians off Italian land.

<sup>16</sup> Dunant, Henry, *A Memory of Solferino*, (Geneva: International Committee of the Red Cross, 1986) 9.

<sup>17</sup> The following information regarding Major-General J.H. Elmsley was taken from MacLaren, Roy *Canadians in Russia, 1918 – 1919*, (Toronto: Macmillan of Canada Maclean-Hunter Press, 1976) 145.

## b) Documents and Clippings

### CRCS Executive Committee and Central Council Meeting Minutes:

#### Archived Documents

These documents were all copied by Anna Armstrong in February 2002. Original are held by the Canadian Red Cross Society Archives at their National Office located at Suite 300, 170 Metcalfe Street Ottawa, Ontario, Canada.

These documents transcribe the minutes of any CRCS Executive Committee or CRCS Central Council meeting during the years 1916-1926. On top of the minutes they also transcribe certain correspondence, and financial reports. However, when correspondence is mentioned, it is not always reproduced in full; it is sometimes only summarized or acknowledge that it was received. The minutes taken from the Central Council are not in chronological order because they are entered by archival “page” number and not by date; generally, they appear about two weeks after the meeting took place.

1. *Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 3 (March 7 1916 – March 11 1918)*, 4 legal-sized (8x14) one-sided photocopied pages. p. 31, 60, 62, 92.
2. *Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 4 (April 12 1918 – May 12 1919)*, 40 legal-sized (8x14) one-sided photocopied pages. p. 107-108, 113, 114, 122-123, 128-129, 133, 136-137, 141, 146-147, 155-157, 166, 168, 169, 170, 179-180, 192-193, 199, 209, 216, 217, 219, 221, 226, 231, 247-248, 253, 264, 273, 274, 276, 291.
3. *Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 5 (May 13 1919 – December 7 1921)*, 59 legal-sized (8x14) one-sided photocopied pages. p. 3-4, 15, 17, 24, 28-29, 33, 39-40, 53, 56-57, 60, 62, 64, 66, 70, 72, 79, 84, 86, 92, 111, 113-114, 117-118, 132, 144, 145-146, 166, 169-170, 171, 175-176, 181-183, 189-191, 194, 199, 213, 218, 241, 252, 258, 260-261, 262, 264-265, 269, 278-279, 282.
4. *Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 6 (December 8 1921 – October 23 1924)*, 25 legal-sized (8x14) one-sided photocopied pages. p. 7. 13. 18-19, 23-24, 27, 29-30, 65, 66, 78-79, 81-82, 84, 86, 88, 118, 133, 137, 142, 168, 188, 237.
5. *Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 7 (October 24 1924 – March 6 1926)*, 1 legal-sized (8x14) one-sided photocopied page. p. 86.

## **CRCS National and Provincial Annual Reports:**

### **Archived Documents**

These documents were all copied by Anna Armstrong in February 2002. Originals are held by the Canadian Red Cross Society Archives at their National Office located at Suite 300, 170 Metcalfe Street Ottawa, Ontario, Canada.

The Annual Reports outline the Canadian Red Cross Society's yearly national and international humanitarian contributions and achievements and were printed for public distribution.

1. *Canadian Red Cross Society Annual Reports 1914-1918*, 8 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages.
  - a) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1916*. pp. 44-45, 64.
  - b) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1917*. p. 42-43, 48-49, 56, 58.
  - c) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1918*. p. 64, 72-73.
2. *Canadian Red Cross Society Annual Reports 1915-1918*, 8 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages.
  - a) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1916*. p. 44-45, 46.
  - b) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1917*. p. 42-43, 48-49, 56, 58.
  - c) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1918*. p. 64, 72-73.
3. *Canadian Red Cross Society Annual Reports 1919-1925*, 23 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages.
  - a) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1919*. p. 19, 20, 26, 41, 42-43, 48, 66-67, 68-71, 72-73.
  - b) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1920*. p. 22, 27, 37.
  - c) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1921*. p. 18-19, 20-21, 27.
  - d) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1922*. p. 23, 25, 31, 33, 40, 46-47.
4. *Canadian Red Cross Society Annual Report for British Columbia Division 1920-1927*, 2 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages.
  - a) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1920*. p. 18.
  - b) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1921*. p. 19.

5. *Canadian Red Cross Society Annual Reports for Alberta Division 1915-1922*, 12 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages.

- a) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1918*. p. 4, 12-13, 25.
- b) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1919*. p. 18, 28-29, 46-51, 62-63.
- c) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1920*. p. 25, 44.
- d) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1921*. p. 14.

6. *Canadian Red Cross Society Annual Reports for Saskatchewan Division 1917-1923*, 6 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages.

- a) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1920*. p. 12, 15, 38.
- b) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1921*. p. 15-16, 20, 22.

7. *Canadian Red Cross Society Annual Reports Saskatchewan Division 1919-1924*, 6 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages.

- a) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1920*. p. 12, 15, 38.
- b) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1921*. p. 15-16, 20, 22.

8. *Canadian Red Cross Society Annual Reports Ontario Division 1919-1925*, 1 letter-sized (8x10) one-sided photocopied page.

- a) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1921*. p. 13.

9. *Canadian Red Cross Society Annual Reports Quebec Division 1920-1924*, 1 letter-sized (8x10) one-sided photocopied page.

- a) *Annual Report of the Provincial Executive Officers 1922*. p. 8.

## **Siberian File**

These documents were all copied by Anna Armstrong in February 2002. Photocopies (unless otherwise stated) of these documents are held by the Canadian Red Cross Society Archives at their National Office located at Suite 300, 170 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario, Canada [Archives Box #1 File 1.1 A *Canadian in Siberia 1918 – 1921*].

## **Archival Documents**

1. *Sgt. Douglas Marr Brown's Journal and Logbook*, [photocopy], (b. 25 October 1888) West Quaco, New Brunswick; served with the Canadian Engineers in British Columbia and Quebec, 1916-1918; volunteered with the Canadian Expeditionary Force (Siberia), 1918-1919; transferred to British Military Mission (Siberia), 1919; served with Canadian Red Cross (Siberia), 1919-1921.

In total, there are 40 legal-sized (8x14) one-sided photocopied pages and 2 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages. This journal covers 1 April 1920 – 18 May 1920. 32 p. The logbook covers expenditures incurred both by food and by the British/Canadian Red Cross Train. 8 p. Also, a photo (Sgt. Douglas Marr Brown, Lt. Col. Douglas D. Young, Capt. J.S. Atkinson) as well as an expense report is included. 2 p.

2. *Canadian Red Cross Society Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 4 (April 12 1918 – May 12 1919)*, 5 legal-sized (8x14) one-sided photocopied pages. p. 192-193, 209, 231, 248. Originals can be found at the Canadian Red Cross Society Archives at their National Office located at Suite 300, 170 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario, Canada.

3. *Canadian Red Cross Society Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 5 (May 13 1919 – December 7 1921)*, 3 legal-sized (8x14) one-sided photocopied pages. p. 181-183. Originals can be found at the Canadian Red Cross Society Archives at their National Office located at Suite 300, 170 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario, Canada.

4. *Canadian Red Cross Society Annual Reports 1915 – 1918*, 2 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages. Originals can be found at the Canadian Red Cross Society Archives at their National Office located at Suite 300, 170 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario, Canada.

a) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1918*. p. 64, 72-73.

5. *Canadian Red Cross Society Annual Reports 1919 – 1925*, 2 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages. Originals can be found at the Canadian Red Cross Society Archives at their National Office located at Suite 300, 170 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario, Canada.

a) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1919*. p. 48.

b) *Canadian Red Cross Society Annual Report 1920*. p. 22.

6. *Report re the Agreement made with the British Red Cross Society in May 1919*, 4 legal-sized (8x14) one-sided photocopied pages. Original can be found at the Canadian Red Cross Society Archives at their National Office located at Suite 300, 170 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario, Canada.

For further explication of this document, see: *Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 5 (May 13 1919 – December 7 1921)*, p. 264-265; *Executive Committee of the Board of Governors Archived Minutes Volume 6 (December 8 1921 – March 6 1926)*, p. 7, 27.

7. *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree. Toronto: Canadian Red Cross Society, 1918-1919. This was published “to insure and maintain a high standard and uniformity in workmanship,” and it was supplied to Canadian Red Cross members across Canada.<sup>18</sup>

In total, there are 13 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages taken from five different publications.

a) “Col. John S. Dennis, C.M.G., Is Red Cross Commissioner to Siberia.” *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree. Toronto: Canadian Red Cross Society, No. 40, (November 1918), p. 39-40. This article includes a photo of Col. John S. Dennis.

b) “Canadian Red Cross Society Played Its Part in Siberia.” *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree. Toronto: Canadian Red Cross Society, No. 44, (April – May 1919), p. 10-11. This article includes a photo of the Red Cross Relief Train.

c) “Some Serious Situations in Siberia Saved by Canadian Red Cross Society.” *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree. Toronto: Canadian Red Cross Society, No. 45, (June – July 1919), p. 12-14. This article includes letters requesting CRCS assistance.

d) “Our Supplies in Siberia Assist Kolchak to Conquer Bolshevism.” *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree. Toronto: Canadian Red Cross Society, No. 46, (August – September 1919), p. 13-16. This article includes letters of gratitude to the CRCS.

e) “Further Shipments to Siberia.” *The Bulletin*. Ed. H.R. Plumptree. Toronto: Canadian Red Cross Society, No. 47 (October – December 1919), p. 14-15. This article includes two photos; the first is dated September 1918 and shows the housing situation in Omsk; the second shows refugee children from Taiga who have been helped by the CRCS.

### **Printed Documents**

8. Smith, Robert C. *A Canadian in Siberia 1918 – 1921*. B.N.A.P.S. Exhibits Series No. 12. British North America Philatelic Society Ltd. September 1999. It shows a group of letter covers (stamps included) that Sgt. Douglas Marr Brown sent to his mother Omar Brown, while he was preparing to disembark for and while he was stationed in Vladivostok, Siberia. The inclusion of Sgt. Brown’s biographical information, historical information regarding the Canadian Expeditionary Force to Siberia, as well as photos, maps and other time-relevant memorabilia puts Brown’s correspondence into context.

This exhibit contains 102 letter-sized (8x10) one-sided photocopied pages bound together in a red folder.

### **Miscellaneous Reports/Pamphlets/Newspaper Clippings**

These documents were all copied by Anna Armstrong in February 2002. Originals of these documents are held by the Canadian Red Cross Society Archives at their National Office located

---

<sup>18</sup> Watson, E.H.A, *History Ontario Red Cross 1914-1946* (Toronto: Red Cross Ontario Division Headquarters, 1949) 4.

at Suite 300, 170 Metcalfe Street, Ottawa, Ontario, Canada. (If applicable, the archive box and file of this material will be included).

## Printed Material

### 1. Reports

- a) Lent, D. Geneva. *The Alberta Red Cross in Peace and War 1914 - 1947*. Calgary: Alberta Division Headquarters, 1947. p. 31.
- b) *A Hundred Years in the Service of Humanity* (Item 3 of the Provisional Agenda of the General Commission). Centenary Congress of the International Committee of the Red Cross Council of Delegates (Geneva, 28 August – 10 September 1963). p. 11-12. [Archives Box ICRC – Report on Activities 1953-1969.]
- c) *Report to the Tenth International Red Cross Conference of the War Activities of CRCS*. Geneva: ICRC, 1921. p. 12. [Archives Box # 5 File 5.1 War Activities CRCS tenth IRC Conference 1921.]
- d) *Untitled*. Document re. Anglo-Russian Hospital in Petrograd. 3 p. This article includes four photos; the first was taken in 1916 and shows Miss Dorothy Cotton, a Canadian Nurse serving with the Royal Victoria Alumnae, with the hospital staff and some Russian Diplomats. The second was taken in 1912 and shows the Typhoid Ward. The third is a picture of Lord Mount Steven and the last was taken in 1916 and shows Miss Dorothy Cotton with fellow nurse, Miss Mabel Lindsay and patient 'George.' [Archives Box # 1 File 1.4 Hospitals.]

### 2. Pamphlets

- a) *The CRCS 1914 & After*. p. 5-6. [Archives Box # 1 File 1.1 Clippings, Pamphlets.]
- b) *The International Red Cross Committee in Geneva 1863 – 1943*. p. 58. This publication includes a picture of a poster that the ICRC marketed to attract support for their famine campaign in Russia. [Archives Box ICRC History File History and Publications.]
- c) *The League of Red Cross Societies 1919-1929*. p. 15. This publication includes a picture taken in 1921 or 1922 showing famine-stricken Russian children that were helped by the ICRC. [Archives Box League History 1900 – 1970 File League History 1900 – 1950.]
- d) *Canada's Part in the Great War*. Ottawa: Department of Public Information, 1919. p. 2, 9, 18-19, 32-33, 43-44, 49, 59, 60, 62. [Archives Box # 5 File 5.1 War Activities CRCS Tenth IRC Conference 1921.]

### 3. Newspaper Clippings

The following newspaper articles were found in Archives Box # 4 File 4.1 Alberta Scrapbook (1917 – 1920) or File 4.2 Alberta Scrapbook (1920 – 1922). Although, some of these clippings have dates and newspaper names, for the most part they are undated. However, as the dates and newspaper names are recorded beside the clippings and the clippings are not attached to the scrapbook, it makes it difficult to ascertain which paper printed the article, which day it was printed and even which scrapbook catalogues which set of years. Nevertheless, if the dates or the paper names are available they will be included.

“Russian Tenor to Sing Here for Famine Relief,” (1917-1922?). Press Clipping.

“Document Is Ready Giving Soviet Russia Final Chance,” (1917 – 1922?). Press Clipping.

“4 Children Travel Here all way from Russia,” (1917-1922?). Press Clipping.

“Sending Money to Russia through the Alberta Red Cross,” (1917 – 1922?). Press Clipping.

“Local Ukrainians Food Concert In Aid of Ukrainian Relief Fund,” (1917 – 1922?). Press Clipping.

“Clothing May Now Be Sent to Russia,” *The Calgary Herald* (9 January 1917 – 1922?). Press Clipping.

“Red Cross Plans to Aid in Russian Relief Work,” *The Albertan* (12 January 1917 – 1922?). Press Clipping.

“Swedish Red Cross Quits Russian Relief Work when Soviets Exporting Grain,” *The Albertan* (23 February 1917 – 1922?). Press Clipping.

“Red Cross Society has no Solicitors for Russian Relief,” *The Calgary Herald* (25 February 1917 – 1922?). Press Clipping.

“Bolshevik Rule Forcing Russia into Barbarity,” *The Calgary Herald* (March 1917 – 1922?). Press Clipping.

“Red Cross Notes,” (30 April 1917 – 1922?). Press Clipping.

“Red Cross Aids Those Sending Money to Russia,” *The Albertan* (8 August 1917 – 1922?). Press Clipping.

“Read Service in Russia Relief by Branch Banks,” *The Financial Post* (3 October 1917 – 1922?). Press Clipping.

“Red Cross Work in Foreign Settlements,” *The Calgary Herald* (20 November 1917 – 1922?). Press Clipping.

“J.H. Gynkraut, Merchant, After Five Years on Way to Warsaw Home,” (21 November 1917 – 1922). Press Clipping.

“Relief to Russia under Red Cross Commissioner,” (December 1917 – 1922?). Press Clipping.

**c) Research Essays**

Jennifer Polk, "From Vancouver to Vladivostok: The Canadian Red Cross in Siberia, 1918-1921 (2003). Honours Essay

Jennifer Polk, “The Canadian Red Cross and Relief in Siberia, 1918-1921.” MA Thesis (August 2004)

**SERIES 2. LEAGUE OF NATIONS, HIGH COMMISSION FOR RUSSIAN REFUGEES.  
EVACUATION OF REFUGEES TO CANADA, 1922-1925**

**LUN = Library of the League of Nations**

**ALN = Archives of the League of Nations**

(Collection here is one "dossier" and its four files)

**FILE I [LUN. ALN. R1743, 45/ 24319/ 20706]**

Summary of letter to League of Nations from M.J. Langaian (Germany), (17 October 1922)

T.F. Johnson, Chief of the Refugee Service, to Monsieur M.J. Langaian, (1 December 1922)

Herbert Ames memorandum (handcopied) to "Miss Locket" ?

**FILE II [LUN, ALN. R1743, 45/ 29615/ 20706]**

Correspondence by and about request from Russian navy Lieutenant, V. Zubrjicky and 5 other Russians in Zagreb (Yugoslavia), 1922

**FILE III [LUN. ALN. R1743, 45/ 23723/ 20706]**

1. Registry of Contents 2 p.

2. Telegrams from Mr. S. Lawford Childs (deputy Asst Commissioner for Refugees, LN, Constantinople) to T.F. Johnson, League of Nations, Geneva, (in code and translated), and to Canadian Red Cross re financial support for 1000 Russian refugees in Constantinople, 10-13 July 1923. 4 p.

3. 3 Letters from Childs to Johnson, 10 July 1923; 12 July; 19 July. 3 p.

4. 7 Telegrams between Red Cross, Johnson, Childs re funds for refugees. 9 p.

5. Memorandum to Mr. Childs, from H.M. Mitton, Canadian Immigration official, 18 August 1923.

6. Telegrams, Johnson, Childs, Mitton, including promise that "Wolf will pay transport any Jewish refugees Canada" (10 September 1923)

7. Letters: 1923

Childs to T.F. Johnson, Chief of the Refugees Service, (14 September 1923)

H.M. Mitton (Cdn govt immigration official) to Lt. Commander H.T. Sandlin, USN, Christian

Science Relief Cmt in Near East (21 September 1923)

Childs to Johnson (28 September 1923)

Mr. Godfrey (legal firm) to W. Cleaves Doyle (England) refund raising syndicate to bring refugees (21 August 1923)

F.H. Deacon Toronto broker) to Doyle (23 August 1923)

Childs to Johnson (15 December 1923)

[unsigned copy of letter] to Dr. Marc Leitchic, Jewish Colonization Association, Constantinople (24 November 1923) [on JCA, see Bk I, Series, 1, section 2]

#### 8. Telegrams: 1923-24

Johnson to Nansen (28 December 1923)

Nansen to Minister of Emigration, Cda (2 January 1924)

Dept of Immigration and Colonization, Ottawa, to Nansen (3 January 1924)

Ministry reply to Nansen (7 January 1924)

#### 9. Letters: 1924

Nansen to Goulkevitch, Geneva; (9 January 1924)

Nansen to Lodygensky, Societé Russe de la Croix Rouge, Geneva (9 January 1924)

Nansen to Astrov, Union des Zemstvos, Geneva (9 January 1924)

-- and their replies

Nansen to Johnson (14 January 1924)

Johnson reply (14 January 1924)

A. Bermond (Nansen Secretariat) to Johnson (22 January 1924)

#### **FILE IV** [LUN. ALN. R1743, 45/ 20706/ 20706]

Newspaper/ Magazine clippings from Canada, related to immigration and settlement, 1925

Nansen to Riddel, International Labour Office, Geneva (13 May 1922), 7 p.

Nansen to Albert Thomas, Bureau International du Travail (13 May 1922) [with the above]

Memoranda/ Telegrams: Johnson, Baker, Ames, Cda Immigration office (1922), 6 p.

"Canada and Immigration," Newspaper clipping, *Manchester Guardian* (20 May 1922)

Zevi Aberson, Conference universelle juive de secours, to LN High Commission on "Immigration au Canada" (26 Mai 1922)

Joseph Pope (Under-Secretary of State, External Affairs) to Secretary General of LN (11 May 1922)

Extract from *Daily Mail* (23 May 1922)

Mr. Kartacheff (Bulgaria) to J.N. Efremoff, "Ministre de Russie" (25 May 1922), 3 p.

Efremoff to de Wattevil, Assistant High Commissioner, LN (3 June 1922)

Nansen to Pope (9 June 1922), 2 p.

Johnson to Nansen (14 June 1922)

Telegram: Dr. W.A. Riddel, Chief of Agricultural Service, Cda, from Toronto (21 June 1922)

De Wattevil reply to Efremoff (28 June 1922)

W. Riddel, Cda Dept of Agriculture,

Pope to Sec-Gen of LN (13 July 1922), 2p. to Butler (23 June 1922), and draft reply, 4 p.

Newspaper clippings, French and English, 6 p.

Riddell to Nansen (13 September 1922)

Riddell Report to Nansen, (14 September 1922), 3 p.

Nansen to Albert Thomas, Director of International Labour Office (28 September 1922)

G. Zwerner to Johnson, with translations (to French) of telegrams from Red Cross and article from *Novoe vremia* (12 May 1923), 3 p.

Memoranda from Johnson to Sir Herbert Ames re Zwerner; reply from M. Cels; information re Cdn govt position on "agriculturalists" as immigrants (May-June 1923) 7 p.

Ames to W.C. Noxon, representative in UK of Ontario Govt (19 December 1923); same letter to Col. J. Chad Smith, International Emigration Commission, London; and their responses (December 1923-January 1924), 8 p.

"Immigration into Canada," *The Times* (22 December 1924) -- Johnson sends it to Phelan (Immigration service).

Johnson to Captain Arnould (20 January 1925).

### **SERIES 3. ANDREW CAIRNS MEMORANDA ON SOVIET AGRICULTURE, 1932, AND FAMINE**

#### Confidential memoranda

#### 1. Memorandum on Russian Agriculture: (June 1932)

1. Introductory Note
  2. Flax
  3. Cotton
  4. Sugar
  5. Raw Wool
  6. Hemp
  7. Live Stock
- Tables, Conslusions, Note on Russian Timber.  
44 p.

2. Description of a Tour in Western Siberia, 10 May -- 5 June, 1932. Report signed off on 7 June 1932. 68 p.

3. Description of a Tour in Ukraine, Crimea and N. Caucasus, (15 June - 30 July). Report signed off on 3 August 1932. 77 p.

4. Description of Towns (Voronezh, Saratov) in the Volga region, (12 August - 20 August 1932). Report signed off 22 Aug 1932. 24 p.

## **SERIES 4. RUSSIAN HISTORY and CITIZENSHIP TEXTBOOKS for TSARIST RUSSIAN SCHOOLS**

### **In Chronological Order**

These texts were all intended for the instruction of all Russians, but for young people particularly, and so they carry the officially prescribed version of the Russian national history, and modes of behaviour. Wherever the nature of the copy (photocopy, microfilm, etc) is not mentioned, then the book is still in its original covers. They are listed here in chronological order.

### **Most photocopied versions are hardbound.**

*Sinopsis' ili kratkoe opisaniye ot razlichnykh letopistsev, o nachale Slavenskago naroda . .*  
[1674] (St. Petersburg, 1810). [Hardbound Photocopy]

Feofan Prokopovich, *The Russian Catechism, Composed and Published by Order of the Tsar ...*, (London, 1723). Translation of the Russian "Catechism" of 1716 by Mr. Philipps [in binder].

G.-F. Müller, *Proizkhozhdeniye naroda i imeni rossiiskago* (St. Petersburg, 1749). 54 p.  
[microfilm & photocopy]

*O dolzhnostiakh' cheloveka i grazhdanina, kniga k chteniiu opredelennaya v narodnykh gorodskikh uchilishchakh Rossiiskoi Imperii*, St. Petersburg, 1811. 9th edition of an text printed in 1783 [Hardbound photocopy]; also a 1786 edition on microfilm.

Mal'gin', Timofei, *Zertsalo Rossiiskikh Gosudarei s 862 po 1789 god . . .* (St. Petersburg, 1789). [Softbound photocopy by University Microfilms]

*Kratkaya rossiiskaya istoriya: izdanaia v pol'zu Narodnykh Uchilishch Rossiiskoi imperii*, St. Petersburg, 1805. 3rd edition of book published in 1798]. [Hardbound photocopy]

Uvarov, S.S., *Prepodavaniye istorii otnositel'no k narodnomu vospitaniyu* (St. Petersburg, 1814). [Photocopy in binder]

Stroev, P., *Kratkaya Rossiiskaya istoriya. V pol'zu rossiiskago iunoshestva* (Moscow, 1814.) [Hardbound photocopy]

Kalaidovich, K.F., *Kratkoe nachertaniye Rossiiskoi istorii* (Moscow, 1814). [Photocopy in binder]

*Sokrashcheniye Rossiiskoi istorii N.M. Karamzina*, ed. A.V. Tapp (St. Petersburg, 1819), 1824 (1st & 2nd editions). [two separate volumes, hardbound photocopies]

- Konstantinov, E., *Uchebnaia kniga istorii gosudarstva Rossiiskago*, 2 Volume set, (St. Petersburg, 1830). [Hardbound photocopies]
- Kaidanov, Ivan, *Nachertanie istorii gosudarstva Rossiiskago* (St. Petersburg, 1830, 1832), (Two volumes, 2nd & 3rd editions). [Hardbound photocopies]
- Kaidanov, Ivan, *Kratkoe nachertanie rossiiskoi istorii sostavlennoe dlia rukovodstva pri pervonachal'nom izucheni Rossiiskoi istorii* (St. Petersburg, 1834). [Hardbound photocopy]
- Pogodin, M.P., *Nachertanie russkoi istorii dlia uchilishch* (Moscow, 1835). [Hardbound photocopy]
- Ustrialov, N., *O sisteme pragmaticheskoi russkoi istorii* (St. Petersburg, 1836). [Hardbound photocopy]
- Ustrialov, N., *Nachertanie russkoi istorii, dlia srednikh uchebnykh zavedenii* (St. Petersburg, 1839). 2nd edition [Hardbound photocopy]
- Ustrialov, N., *Rukovodstvo k pervonachal'nomu izucheniiu russkoi istorii* (St. Petersburg, 1840). 2nd edition [Hardbound photocopy]
- Solov'ev, S.M., *Uchebnaia kniga Russkoi istorii* (Moscow, 1880). 8th edition of an 1859 text. Original covers.
- Ilovaiskii, D., *Kratkie ocherki Russkoi istorii. Kurs starshago vozrasta* (Moscow, 1880). 19<sup>th</sup> edition of an 1860 book. [Hardbound photocopy] (see also 1901)
- Elpat'evskii, K.P., *Uchebnik Russkoi istorii* (St. Petersburg, 1909). 12th edition. Original covers.
- Abaza, V.A., *Istoriia Rossii. Narodnoe izdanie* (St. Petersburg, 1885) [Softbound photocopy by University Microfilms]
- Abaza, V.A., *Rukovodstvo k otechestvennoi istorii* (St. Petersburg, 1889) [Softbound photocopy by University Microfilms]
- Ilovaiskii, D., *Kratkie ocherki Russkoi istorii. Kurs starshago vozrasta* (Moscow 1901). Later edition of 1883 text. Original covers.
- Ostrogorskii, M., *Uchebnik russkoi istorii. Elementarnyi kurs* (Peking, 1919). Original covers.

**Extra textbook titles:**

*Kratkoe Rukovodstvo k matematicheskoi geografii i k poznaniu nebesnago shara . . . dlia narodnykh uchilishch Rossiiskoi Imperii . . .* (St. Petersburg, 1824). Original covers.

M.P. Pogodin, “Vzgliad na Russkiiu istoriiu,” *Istoriokriticheskie otryvki*’, Kn. 1 (Moscow 1846), pp. 1-18. (softbound photocopy).

Ilovaiskii, D., *Drevniaia istoriia. Kurs starshago vozrasta* (Moscow, 1883). Original covers.

Ilovaiskii, D., *Sredniaia istoriia. Kurs starshago vozrasta* (Moscow, 1884). 14<sup>th</sup> edition. Original covers.

“ O nagradakh’ Grafa Uvarova za istoricheskiia sochineniia,” (St. Petersburg, 1889), (12-page softbound photocopy)

## **SERIES 5. CRCR MICROFICHE COLLECTION OF ORIGINAL WORKS ON JEWS IN RUSSIA: 1870s-1940s**

Listed Chronologically:

\*Bracketed numbers denote number of microfiche cards - 50-60 pp/microfiche card.

Spelling as in original titles.

### **Section 1. Books and Booklets**

I.G. Orshanskii, *Russkoe zakonatel'stvo o Evreiakh. Ocherki i izsledovaniia* (St. Petersburg: A.E. Landei, 1877). (8)

*Povorotnyi punkt v istorii Evreiskago rabochago dvizheniia* (Geneva: Russian Social Democratic Worker's Party, 1900). (1)

A. Leontev, *Ravnopravnost'* (St. Petersburg: Russkoe Bogatsov, 1905). (1)

*Palestinofil'stva i evreiskii proletariat* (Odessa: Freiland, 1906). (1)

D.I. Pasmanik, *Charter i kontessii (Metody osushchestvleniia sionizma)*. (Odessa: Kadita, 1906). (1)

*Evreiskii proletarii* (Geneva, 1906). (1)

"*Evreiskie avtonomisty*," article published in Kazan, circa 1906 [32p.]. (1)

A. Akimov (Makhmovets), *Ocherk'razvitiia sotsialdemokratii Rossii* (St. Petersburg: Popov, 1906). (3)

Abramova, *Vragi li nam Evrei?* (Moscow: Molodaia Rossiia, 1906). (1)

*Istoriko-revoliutsionnyi Al'manakh*, ed. V.L. Burtsev (St. Petersburg: Shipovnik, 1907). (7)

Grigorii Gershuni, *Iz nedavniago proshlago* (St. Petersburg, 1907). (1)

Grigorii Gershuni, *Iz nedavniago proshlago* (Paris: Tribune Russe, 1908). (5)

*Natsionalisty v 3-ei Gosudarstvennoi Dume* (St. Petersburg, 1912). (6)

*Spravka po voprosu o pravavom polozhenii evreev v Rossii* (St. Petersburg: Sostavlena Kantsliarieii Soveta Ministrov, 1914). (2)

- P. Pavlov, *Odin iz mnogikh. Istoriia revoliutsionera Khaima Gershovicha (1886-1905)* (Byloe: Istoricheskaiia Biblioteka, 1919). (1)
- K. Ezovitov, *Belorussi i Poliaki* (Kovna: F. Skoryna, 1919). (3)
- Politika sovetskoi vlasti po natsional'nomu voprosu za tri goda. 1917-XI-1920* (Moscow: People's Commissariat of Nationalities Affairs, 1920). (4)
- Arnol'd Margolin, *Ukraina i politika antanty (zaspiska evreia i grazhdanina)* (Berlin: S. Efron, 1921). (7)
- S.I. Gusev-Orenburgskii, "Bagrovaia kniga." *Porgomy 1919-1920 g.g. na Ukraine* (Kharkiv: D. S. Lemberg, 1922). (3)
- S.M. Dubrov, *Noveishaia istoriia Evreiskago naroda*. 3 Vols. (Berlin: Grani, 1923). 3rd edition. (13)
- Baron A.V. Meller-Zakomel'skii, *Strashnyi vopros o Rossii i Evreistv* (Paris: Jobbé Duval, 1923). (1)
- A. Netchvolodov, *L'Empereur Nicholas II et les Juifs. Essais sure la Révolution Russe* (Paris: Chiron, 1924). (7)
- Ya. A. Teitel', *Iz moei zhizni za sorok let* (Paris: Yapovolots..., 1925). (4) [2 copies]
- Evreiskie pogromy, 1918-1921* (Moscow: Akts. Obshchestva 'Shkols i Kniga', 1926). (3)
- N.E. Markov, *Voiny temnykh sil* (Paris: Royer-Collard, 1928). (3)
- Revoliutsionnoe dvizhenie sredi Evreev. Sbornik Pervyi* (Moscow: Sektsii po izucheniiu revoliutsionnogo dvizheniia sredi Evreev, 1930). Foreword by S. Dimanshtein. (5)
- V.V. Shul'gin, "Chto nam v nikh ne nravitsia..." *Ob Antisemitizme v Rossii* (Paris: Rossiia editions, 1930). 2<sup>nd</sup> edition. (6)
- O.O. Gruzenberg, *Ocherki i rechi* (New York: Grenich Printing Group, 1944). (5)
- V.B. Lutskaa, *Palestinskaia problema* (Moscow: USSR Ministry of Higher Education, 1946). (1)
- G. Smoliar, *Mstiteli getto* (Ogiz: Der Emes, 1947). (3)
- Moisei Gol'dshtein, *Birobidzhantsy na Amur. Povest' i rasskazy* (Moscow: Sov. Pisatel', 1958). (4)

## **Section 2. Journals and Special Issues**

*Nashe slovo*, Nos 1-9 (1906). (3)

“K sionistam,” *Razsvet*, [Petrograd], No. 9 (6 September 1917). (1)

*Evreiskaia zhizn'*, Nos 1-22 [Petrograd, missing only No. 3] (1917). (8)

*Otkliki bunda* (L'Echo du Bounde), No. 3 (November 1919). (1)

*Straln (Spindulliai)*, 1940-1941. 6 issues (in Hebrew).

“Voina i Evrei,” special series, 1914-1916. (10)

## **SERIES 6. "RETURN TO THE HOMELAND" (RTH) CAMPAIGN DOCUMENTATION**

These files include documents copied in GARF, covering the years 1960-63, plus articles, books (photocopied), and newspaper clippings related to the “return to the Homeland” campaign introduced by N. Khrushchev in 1957.

### **Section 1. Archival Documents**

#### **A. State Archives of the Russian Federation (GARF), Moscow: RTH File No. 3. Russian-language**

1) Protocols of the meetings of the Committee for Return to the Homeland and Development of Cultural ties with Expatriots: (2 copies)

November 28, 1960

January 17, 1961

March 11, 1961

July 28, 1961

September 20, 1961

October 26, 1961

December 7, 1961

October 25, 1963

2) Report made at the Plenum of the Soviet Committee for Cultural Ties with Expatriots abroad.

3) Charter of the Soviet Committee for Cultural Ties with Expatriots abroad.

4) Some other documents of the Soviet Committee for Cultural Ties with Expatriots abroad.

#### **B. Canadian National Archives (NAC)**

Lists of “Return to the Homeland” and other fonds held at the NAC, and scattered materials.

RTH File No. 7.

### **Section 2. Periodicals**

*For a Lasting Peace, For a Peoples' Democracy!* Weekly organ of the Comintern, 1947-1956. CRCR has copies of the dozens of articles published in it about Canada.

*Rodina* [Homeland], No 2, March-April, 1962

*Slaviane* [Slavs] (1942-1958). Monthly organ of USSR Slavic Committee, Moscow. CRCR has copies of all 27 articles on Canada

*Ukrayns'ke slovo* [ Ukrainian Word]. Published in Winnipeg. Selected pages from scattered issues from 1956. RTH File No.5.

*Vestnik* [News], Toronto. (2 copies). RTH File No. 8.

*Za povernennya na Bat'kivshchinu* [Return to the Homeland]. Published by the USSR "Return to the Homeland" Committee, Berlin:

1956: 23, 29, 30, 57, 59, 68, 69, 70, 72 and scattered pages from other issues

1957: 101, 103, 104 and scattered pages from other issues

1958: 1-46, 48-69, 79, 81-85

1959: 17, 23, 29, 79, 82, 98

1960: 2, 6, 9, 10, 13-17, 19-25, 27-45

[Full issues in boxes; separate pages in RTH File 9, with index; see separate list.

*Za vozvrashchenie na rodinu* [Return to the Homeland]. Published by the USSR "Return to the Homeland" Committee, Berlin:

1957: 7 (p. 3), 8, 100

1958: 20, 21, 43, 48, 28-30, 60, 63, 81 and scattered pages from other issues

1959: scattered pages from a number of issues

1960: 1

[Full issues in boxes; separate pages in RTH File No.9, with indexes]

*Novyi Shliakh* (New Pathways) [Winnipeg]: summaries of articles related to RTH, 1956-1957. Compiled by Serge Cipko (8 pp) RTH File No. 14

### **Section 3. Books, Pamphlets, Articles, Research Papers**

Carigg, Mairi, "The Immigrant Letter: Wasyl Wasylovich Rudenko (1922-1996). A Case of Correspondence between Canada and Ukraine," Report for the Canadian Postal Museum. History 24: 387\* (History Practicum). December 1999. On letters between 'returnees' in Ukraine and family members remaining in Canada. RTH File No. 7.

Fraser, Blair, "The Canadians Whose home is Russia," *Maclean's* (30 March 1957), 8, 56-57. RTH File No. 1.

Garb, Paula. *They Came To Stay. North Americans in the USSR* (Moscow: Progress Books, 1989). 193p. Unbound photocopy. RTH File No. 6.

Gelb, Michael. "‘Karelia Fever’: the Finnish Immigrant Community during Stalin’s Purges," *Europe-Asia Studies*, 45: 6 (1993), 1091-1116. RTH File No. 2

*Golos otchizny* [Voice of the Homeland]. Berlin: Committee "For Return to the Homeland," 1957. 74 p. Collection of writings by returnees. RTH File No. 4.

Graziosi, "Foreign Workers in Soviet Russia, 1920-40: Their Experience and their Legacy," *International Labor and Working-Class History*, 33: (Spring 1988), 38-59. RTH File No. 1.

\*Kukushkin, Vadim, "Back in the USSR," *The Beaver* (August-September 2006), pp. 33-36. File No. 18. On return of a Doukhobor family from Canada to the USSR in 1920s.

*Mizh ridnimi. Vrazhennia turistiv* (Toronto: Friends of United Ukrainians of Canada, 1960). In pamphlet file.

*Na rodnoi zemle posle 30 let* [To the Homeland after 30 Years]. (Toronto: Federation of Russian Canadians, 1959). In pamphlet file.

Okulevich, Grigorii, *Na rasput'e za zhizn'. Za schast'e . . .* [At the Crossroad of Life. For happiness . . .]. (Toronto: Slavic Committee of Canada, 1961). In pamphlet file.

Pidhaini, O. [Oleh Semenovych Pidhainy]. *Mr. Khrushchev Goes Slave-Hunting*. Introduction by Igor Gouzenko. New York/ Toronto: FUP (World Federation of Ukrainian Former Political Prisoners and Victims of the Soviet Regime), 1956. RTH File No. 1.

\*Preston, Mary, "Hell, Not Home," *McLean's* (29 March 2004), p. 46 File No. 18.

Roberts, Peter M., "The Return to the Homeland Campaign." Memorandum to Larry Zolf (15 October 1993). 5p. RTH File No. 1.

*Rodina zovet!* [The Motherland Beckons!], Komitet "za vozvrashchenie na Rodinu", 1955 (RTH, East Berlin, 1955). 91p. RTH File 17.

*Rossiia v izgnanii. Sud'by rossiiskikh emigrantov za rubezhom* [Russians in Exile. The Fate of Russian Emigrants Overseas]. Moscow: Institut vseobshchei istorii RAN, 1999. 451p. CRCR shelves.

\*Stolarik., M Mark, "In Step With the Times: A Slovak Perspective," *Austrian History Yearbook*, 36 (2005), pp. 198-207 File No. 18.

*Why We Returned to the Soviet Union. Testimonies from Russian Emigres*. (Toronto-Progress, 1984). 266p. Unbound photocopy. RTH File No. 2.

## Section 4. General

Scattered clippings from newspapers and periodicals:

*Za povernennya na Bat'kivshchinu,*  
*Ukrainian Quarterly,*  
*Freedom's Facts Against Communism,*  
*The New York Times*, 1950s -1960,  
*International Herald Tribune* (10 September, 1999),  
*The Ottawa Citizen* (15 September 1996, 21 November 1999),  
*Montreal Gazette* (21 November 1999),  
*Mcleans'* (30 March 1957)  
 -- plus CRCR correspondence with Serge Cipko and bibliographic references.  
 RTH File No 1.  
*Toronto Star* (Aug-Oct 1972, Feb 1974)

Cipko, S. "From Christianity to Communism: A Russian Colony on the Banks of the Rio Uruguay," a paper presented at a Geographers' conference in Winnipeg, September 1999. RTH File No 1.

Cipko, S., "Argentine-Soviet Relations and the "Return to the Homeland" Campaign of 1956." RTH File No. 6.

Cipko, S. "Exodus from the West: The Khrushchev Government's 'Return to the Homeland' Campaign." Draft paper (Dec 1999). RTH File No. 1.

Cullison, Alan, "The Lost Victims," an article taken off the Internet, 9 November 1997. RTH File No 1.

Trickey, Mike --Notes from interviews with 'returnees' (Jim Lenko and Paula Garb for 21 November 1999 Southam press articles. RTH File. No. 6.

## Section 5 VOKS Files

See Book II, Series 5 & 6.

## Section 6. Research Collections and Reports

A) Interviews conducted by Jennifer Anderson-Fockenier in Ukraine, April-May 2001: taped and transcribed interview with 1950s returnees, children of returnees, television personnel (e.g., producers of *East & Ouest*, UCEPS personnel, an Argentinian returnee couple, recent returnees (e.g., Stepan Bandera), and so on.

B) Khrushchev Pamphlets. A collection of 12 pamphlets from the Khrushchev government, advertising the advantages of Soviet society in English: 'standard of living', pensions, workers lives, arms reduction policies, 'ban the bomb' materials, peaceful co-existence, foreign trade exhibitions, brochures for international exhibitions, and so on.

C) Alla Mozol Report on content of Ukrainian-language newspaper *Za Povernennia na Bat'kivshchinu*, 1957-1960 (January, 2001). 16pp.

D) Jennifer Anderson Files: RTH Files 11-12.

1) Interviews conducted in Ukraine; Report to CDF; lists of RTH names and addresses (Shangina)

2) Newspapers from Ukraine (2), photos, receipts; letters to UCEPS (answering ads); materials on hometowns; original interviews

E) "List of Returnees" (to USSR) prepared by Serge Cipko from his various notes, approximately 140 names (May 2001). RTH File No. 1.

Second List of returnees, as above (June 2001), 50 names.

F) Returnees in Canada: Interviews and notes on Nadia Demidenko (Golik), Walchuk, Jim Lenko, Willy Golik. RTH File No. 13.

G) Richard Longley, Project Package for Film to be Made in Ukraine (Nadia Demidenko's Story); Fovea Productions, File No. 15

H) Documents from the National Archives of Canada (NAC): some 300 pages, previously closed to the public, obtained by Glenna Roberts through "access to information" process. Includes translations of Soviet amnesty laws, direct appeals to Canadian from the RTH Committee; files on individual cases, and so on. File No's. 16 (English) & 17 (Russian)

I) Mary Preston, *Returning to the Soviet Homeland: The Canadian Experience. From Beautiful Rhetoric to Ugly Reality*. MA Research Essay, EURUS, Carleton University, 2002.

J) 35 letters from Ukraine in response to RTH TV ads, 2001-2002. Some photos included; translations included. File No. 19

K) Serge Cipko, "The Return to the Homeland Campaign: The Response in Canada." Paper delivered at AHA Conference, Halifax, May 2003. File No. 1

## **SERIES 7. GORBACHEV PAMPHLETS**

The CRCR holds close to 200 pamphlets, in Russian and English, containing speeches, reports, and statements by B.S. Gorbachev, during his tenure as General Secretary of the Communist Party of the Soviet Union, 1985-1991.

## **SERIES 8. PETER M. ROBERTS' INTERVIEWS WITH RUSSIAN AVANT-GARDE COLLECTOR GEORGII COSTAKIS.**

Loose Leaf Binder No. 1: "Talk with Lilya, 29 Oct 1987" 8 pp. Translated from tape  
Talks with Costakis, translated from tapes, 247 pp.

Loose Leaf Binder No. 2: Russian language transcription from tapes; plus letter to Roberts from Costakis in English, with biographical and other information, 69 pp.

Loose Leaf Binder No. 3: Russian language transcription from tapes, 123 pp.

Voice Cassettes of interviews, plus related tapes: 16 in all.

## **SERIES 9. SPECIAL FILES**

**Section 1. Canadian War Crimes Commission and the USSR**  
One large file folder

**Section 2. Chronological Files** (Translated documents; original and translated published articles; Notes): On - - -

- a) General: Offprints; frontispieces & introductions.
- b) Nicholas Karamzin on Canada, 1802-03
- c) Pavel Svinin in Canada, 1815
- d) Russian press commentary on Rebellions in Upper & Lower Canada, 1830s
- e) Aleksandr B. Lakier travels in Canada, 1857 (material separate from book)
- f) Russian press commentary on Louis Riel, 1880s
- g) Fur seal crisis, 1890s
- h) Russian Consular Papers, 1901-1921 (Translated or in English)
- i) 1920s -- Communist International; MEMO; Bol'shevik  
1920s-1930s (1) -- articles, clippings  
1920s-1930s (2) -- offprints, Rpts  
1920s -- General
- j) 1939-1946 -- Cdn diplomatic documents (Wilgress, 1940s)
- k) 1939-1942 -- clippings & Russian articles  
1941-1945 -- Clippings, Notes, offprints

- l) 1946-1955 (1) - clippings, notes, offprints  
WWI (from Sergei Danilov, ISKRAN) to 1947 -- clippings, offprints, notes
- m) On Dyson Carter. Letter from Dorise Nielson to her daughter . . . section on Dyson Carter (January 1980). E-mail notes about various friends of Dorise Nielson added to Dyson Carter file; letter from Dyson Carter to John Boyd [Boychuk] (28 Feb 1990), repudiating his more than half century of support for the USSR; Faith Johnston article on Nielsen (2004);
- n) 1981 -- Cdn diplomatic documents (Geoffrey Pearson "Notes on the Soviet Union", 1 Sept 1981. Confidential report)
- o) Press release and backgrounder folder "Moskva-Makdonalds/ Moscow McDonald's", prepared for the opening of McDonald's in Moscow, 31 January 1990; invitation to J.L. Black to attend; file on Soviet and Russian newspaper and magazine reports on McDonalds.
- o) Correspondence with John Boyd (Boychuk) (2004), former editor of *Canadian Tribune*, and copy of his 8-page "Highlights of a not-so-ordinary life;" letter to Boyd from Dyson Carter (also in "m," above); and the 84-page *A Noble Cause Betrayed . . . But Hope Lives On* (1999).

### Section 3. **Gouzenko** Files

Scattered files, documents and reports

### **SERIES 10. NEW ARCHIVAL DOCUMENTARY SUMMARIES, 1920-1939. SOVIET DOCUMENTS ON CANADIAN-SOVIET RELATIONS AND CANDIAN-SOVIET TRADE**

These are summaries of documents; prepared by Russian archivist, Tatyana **Medvedeva**, 2008. They include a list of acronyms and abbreviations. All items in the Russian language.

1. Data sheets, Canadian-Soviet trade 1920s-1930s; lists of goods imported and exported.
2. GGASPI – Politburo report summaries, 1920-39
3. GARF -- VOKS Papers, 1925-1940
4. RGAE, Trade papers and reports, 1920-1942

Altogether, summaries of some 500 documents, fully referenced. Very useful for researcher purposes

**\*SERIES11.** Walter Slipchenko, John Hannigan, *Canada's Arctic Cooperation with the Soviet Union and Russia, 1965-2000. The Relationship Between the Department of Indian and Northern Affairs and Northern development (DIAND and Soviet/Russian Federal and Territorial/Regional Agencies Dealing with Northern Issues.* Plus 73 Documentary Attachments. 3 Vols. Ottawa: DIAND, 2010. 865 pp.

Contained in a box at the CRCR, on top of Cabinet, along with two other boxes of Arctic-related materials. All documents in the English-language.